

Sydöstra Skåne

Southeast Skåne
Südöstliches Skåne

med Österlen

KARTGUIDEN i samarbete med Simrishamn, Sjöbo, Tomelilla och Ystad kommuner.

TECKENFÖRKLARING

	Turistcenter		TOURIST INFORMATION
	Camping		RESTAURANG
	Hotell / BBB		KAFE
	Stugby		CAMPINGPLATZ
	Youth hostel		HYTTOR / BBB
	Wind shelter		COTTAGES
	Fishing		JUGENDHERBERGE
	Golf course		SCHUTZHÜTTE
	Riding / Ride path		ANGELN
	Badplats		GOLFPLATZ
	Swimming pool (indoor)		REITEN / REITPAD
	Swimming pool (outdoor)		BADEPLATZ
	Miniature golf		HÄLLENBAD
	Beach for dogs		SCHWIMMBAD
	Church		MINI-GOLF
	Castle / Fortress		HUNDEBADSTRAND
	CNG		KIRCHE
	Guest harbour		SCHLOSS / BURG
	Camper parking		CNG
	Bus stop		GÄSTEHAFN
	Railway station		WOHNMOBIL-PARKPLATZ / STELLENPLATZ
	Steam train		BUSHALTESTELLE
	EV charging station		BAHNHOF
	Rest area		DAMPFZUG
	Hospital		ELEKTRO-AUTO LADESTATION
	Railway		RADEPLATZ
	Heritage railway		KRANKENHAUS
	Bicycle road		ENSENBahn
	Bicycle path		MUSEUMSBahn
	Sykklestien / Sykklestien		RADFREUNDLICHE WEGE
	Cykelleden Skåne		RADWEG
	Cykelrut - lokale gårdern		RADWEG
	Cykelrut - des Schloss tour		Cykelleden Skåne
	Pilgrim trail (Saint Olaf)		Radtour - lokale Juvelen
			Radtour - des Schloss tour
			Wanderweg
			Pilgerweg (Olav der Heilige)



TÄNK PÅ!
Längs med den flera mil långa kusten finns många badplatser. Tänk på strömfarvalländena, var uppmärksam vid bad och lek! Läs informationsskyltarna vid stranden.

CAUTION!
Along the coast, there are many beaches where you can swim. Please stay aware of the water conditions and watch out for possible currents. Pay attention also to the information and warnings on the signboards.

ACHTUNG!
Entlang der Küste gibt es zahlreiche Badestrände. Achten Sie auf die Strömung und seien Sie vorsichtig beim Schwimmen, Baden und Spielen! Lesen Sie bitte auch die Informationstafeln an den jeweiligen Stränden.

BESÖKSMÅL OCH UTFLYKTTIPS LÅNGS VÄGEN!

A selection of places to visit • Eine Auswahl von Ausflügen

- Fornlämningar** - Ancient remains, Altertümer
 - Museum / Kulturbyggnader** - Museums / Cultural Buildings, Museen / Kulturgebäude
 - Gårds- och Trädgårdsbutiker** - Farm and Garden Shops, Hofläden und Garten shops
 - Ateljéer / Gallerier / Antikt** - Studios / Galleries / Antiques, Studios / Galleries / Antiquitäten
 - Aktiviteter** - Activities, Aktivitäten
 - Annonsörer** - Advertisers, Anzeigen
- FORNÄMNINGAR**
- Adam och Eva – kalkgraven fr. 1800-talets mitt. Lime kiln from middle of the 19th century. Kalkofnen aus der Mitte des 19. Jahrhunderts.
 - Åles stenar – Sveriges största skeppssättning med stenar från stenåldern. Stone ship with blocks from the stone age. Schiffssetzung mit Steinen aus der Steinzeit.
 - Bredarör (Kungagraven, Kviksgraven) – Rund forntida grav ca 3 000 år. Stone burial mound. Hügelgrab.
 - Dansarens håll – Hällristningar. Rock carvings. Felsritzungen.
 - Disas Ting – Grav från äldre järnåldern. Tomb from the older iron age. Grab aus der Eisenzeit.
 - Gårdlösa Skeppssättning – Domarringar och grav från 200-talet. Stone ship and grave from the 3rd century. Schiffssetzung.
 - Havängsdösen – Långöds, ca 4 500 år. Stone chamber grave. Steinkammergrab.
 - Xornas håll – Hällristning, ca 3 000 år. Rock carvings. Felsritzungen.
- MUSEUM / KULTURBYGGNADER**
- Autoseum, Frasses & Marianens musikmuseum – Österlens motor- och teknikmuseum, musik-maskiner. Oldtimer museum, music machines. Technikmuseum, Musikautomaten.
 - Bollerups borg – Från senmedeltiden med kalkmålningar. From the late Middle Ages with frescoes. Aus dem späten Mittelalter mit Fresken.
 - Brånestad prästgård – Äldsta bevarade i Skåne. Oldest preserved rectory in Skåne. Ältestes bewahrtes Pfarrhaus in Skåne.
 - Charlotte Berlins museum – Borgarhem från 1800-talet. A middle-class home from the 1800s. Görgehäuse aus dem 19. Jhd.
 - Dag Hammarskjölds Backåkra – Museum över hans liv och gärning. Museum of his life and deed. Museum seines Lebens und seiner Taten.
 - Elfstrands krukmakeri – Museum of pottery. Topfenermuseum.
 - Glimmingehus – Nordens bäst bevarade medeltidsborg. Medieval fortress. Mittelalterliche Burg.
 - Hallbergs gård och stenar – Agricultural museum. Landwirtschaftsmuseum.
 - Hasse & Tage-museum – Världens minsta filmmuseum. Film museum.
 - Havängsutemusem – Lindgrens långa. Nature/wildlife museum. Museum der Tier-/Pflanzenwelt.
 - Kivik Art Centre – Centrum för samtidskonst. Centre for contemporary art. Zentrum für zeitgenössische Kunst.
 - Kiviks Museum – Hembygdsmuseum. Local history museum. Heimatmuseum.
 - Klostret i Ystad – Kulturstadsmuseum. Cultural historical museum. Kloster des Mittelalters, heute ein Museum.
 - Konstmuseet Gösta Werner och Havet – Gösta Werners livsverk, samt gästutställningar. Art gallery, Galerie.
 - Kulturens Östern – Lantbruksmiljö från 1800-talet. Agricultural environment from the 1800s. Freizeitmuseum aus dem 19. Jhd.
 - Lilla Rödde museum – Textilmuseum. Textile museum, Textilmuseum.
 - Lövestad Skulpturpark – Skulpturer av Evert Fonten. Sculpture park. Skulpturpark.
 - Onsunda hembygds- och borstuseum – Ett levande arbetslivsmuseum. Museum of work. Heimatmuseum.
 - Piranthemusem – Om Fritiof Nilsson. About the author Fritiof Nilsson. Über den Schriftsteller Fritiof Nilsson.
 - Sandhamnarens Fyr – från 1860-talet. Light house from the 1860s. Leuchtturm aus dem 19. Jhd.
 - Sandhamnarens Räddningsstation – från 1892. Lifesaving station from 1892. Rettungswache aus dem Jahr 1892.
 - Stygga Konsthall – Utställningar. Art gallery, Kunstgalerie.
- GÅRDS- OCH TRÄDGÅRDSBUTIKER**
- Apotekarns – Inredning, trädgård, styling. Interior, garden, interior, Garten.
 - Applertops Lamm & Vilt – Lamb and game. Lamm und Wild.
 - Arts & Crafts Ulriksdals trädgård – Park, woodland, nyttrotträdgård. Garden, Garten.
 - Backgården – Växthus, café, butik. Greenhouse, café, shop, Gewächshaus, Café, Shop.
 - Buhavs Butik & rökteri – Fiskaffär. Fish shop with smokehouse. Fischladen.
 - Bökåkra gårdsbutik – Lamm, nöt, gris, presenter. Ham, beef, gifts, Lamm, Rind, Geschenke.
 - Chokladlavinan – Hantverksmässig tillverkning. Chocolate, artisanal production. Schokolade, handverkerliche Herstellung.
 - Dalångarna – ekologiskt bageri och gårdsbutik. Organic bakery and farm shop. Bio-Bäckerei und Hofläden.
 - Den Engelska Trädgården – Besökssträdgård. Genuine English garden. Garten im englischen Stil.
 - Elskjells mjölk – mjölkremjari med fransk yoghurt. Mikro dairy. Mikro-Molkerei.
 - En liten bit av Medelhavet – Grekisk trädgård. Greek garden. Griechischer Garten.
 - Eriksgården Bär och gårdsbutik – Restaurang, bärproduktion. Farm shop, restaurant, berries. Hofläden, Restaurant, Beeren.
 - Galleri Gamla Bryggeriet – Konstmidsagalleri/trädgård. Gallery of blacksmithing, Galerie.
 - Gråsa Butiken på Orelund – Grönsaker och bär. Vegetables. Gemüse, Obst.
 - Glassmakeriet – Egentillverkning av italiensk glass. Öppn production of Italian ice cream. Eigene Herstellung von italienischem Eis.
 - Gunnarshögs gårdsbutik – Kallpressad raps- och linfröolja. Cold-pressed rapeseed and flaxseed oil. Kaltgepresetes Raps-/Leinöl.
 - Havängsbodarna – Delikatesser. Delicacies from the region. Köstlichkeiten aus der Region.
 - Hemdal gårdsbutik – Närproducerat, grönsaker, honung, ägg. Locally produced, vegetables. Lokal produziert, Gemüse.
 - Hotell Turistgården, rosarium – ca 300 olika sorters rosor. Rose garden, Rosengarten.
 - Hylkegården – Trend-, designbutik, kaffe, shop. Shop and coffee house, Design-Shop, Café.
 - Ingelsta Kalkon – Gårdsbutik, restaurang, Turkey. Restaurant. Truthahn, Restaurant.
 - I vätt och tord – Butik och trädgårdsdesign. Garden design and store. Shop und Garten.
 - Jansro Hem och trädgård – Livsstilsbutik. Lifestyle Store, Lifestyle Shop.
 - Karl Fredrik på Eldaholm – Butik, gallery, blomxor. Shop, gallery, flowers, Geschäft, Galerie, Blumen.
 - Killahusets trädgård – Vild rosensträdgård med 1 000 rosor. Wild rose garden, Wilder Rosengarten.
 - Kiviks Café & Bageri – Spettkåksbägen. Pyramid cakes. Skånische Spettkaka-Bäckerei.
 - Kiviks Esperös Arboretet – Med barrträd, mandaringar, junimagoln. Arboretum with unusual trees. Arboretum mit seltenen Bäumen.
 - Kiviks Musteri – Appletts Hus, äppelträdgård. Apple centre, Haus des Apfels, Mosterei.
 - Klosterträdgårdarna i Ystad – Herb, cabbage, apple and peony garden. Roses, Kräuter-, Obst- und Gemüsegarten. Rosen.
 - Kringstad Interiör – Design och inredningsbutik. Design and interior design store. Design- und Einrichtungsgeschäft.
 - Kåseberga Fisk – Rökeri, restaurang. Smokehouse, restaurant, Räuchererei, Restaurant.
 - Kåseberga glassfabrik – Egentillverkning av gelato. Öppn production of gelato. Eis aus eigener Herstellung.
 - Lady Morris Tea & giftshop – Teer, porslin, marmelad. Teas, porcelain, marmalade. Tees, Porzellan, Marmelade.
 - Leif Handlare – Gammaldags handelsbod. Old-fashioned shop. Altmödischer Laden.
 - Ludvigsdals Gård – Inredningsbutik. Interior design shop. Einrichtungsgeschäft.
 - Mandelmanns trädgård – KRAV-odlat. Organic vegetables, garden. Bio-Gemüse, Garten.
 - Ninas Oas – Möbler, inredning, återbruk och grön. Furniture, interior design, recycling, Möbel, Innenarchitektur, Recycling.
 - Olafs Gelato Österlen – äkta handgjord glass. Real handmade ice cream. Echtes handgemachtes Eis.
 - Olivöljebutiken hos Sannas Italien. Olive oil shop. Olivenöhladen.
 - Olof Viktors – Bageri, café och butik. Bakery and café, Bäckerei und Café.
 - På Frukt – Fruktodling, musteri. Orchard, cider shop. Obstplantage, Mosterei.
 - Petersborgs Gård – Äkta skånsk senap. Genuine Scanian mustard. Original skånske Senf.
 - Reunion Home – Kafé, inredningsbutik. Interior design shop, Inneinrichtung und Design.
 - Rörumsro Fukt & Must – Äppelmust, sylt, marmelad. Fruit and cider, Obst und Most.
 - Sjöfolket i Simrishamn – Även rökeri. Fish shop with smokehouse. Fischladen mit Räuchererei.
 - Skillinge Rökeri – Rökeri, restaurang. Smokehouse, restaurant, Räuchererei, Restaurant.
 - Slottsmagnolien på Övedskloster – Trädgårdsbutik. Garden store, Gartengeschäft.
 - Smakbruket – Restaurang, café och butik. Café, vintage, Interior, Jahrgang.
 - Svabesholms Kungsgård – Lantkött, inredning, café, vintage. Interior, Jahrgang.
 - Sövde Musteri – Gårdsbutik. Applen. Farm shop, Apples, Hofläden, Apfel.
 - Tolång 17 – Närproducerat kött. Farm shop, meat, Hofladen mit Metzgerei.
 - Tosterups Slott – Ciderstillverkning, gårdsbutik. Cider making, farm shop, Mosterei, Hofläden.
 - Tranes Handelskompani – Inredning och brukföremål. Furnishings and utensils. Möbel und Utensilien.
 - Trånadslund – bondens marknad, köttaffär. Farmer's market, meat shop, Bauernmarkt, Fleischeri.
 - Tryde 1303 – Galleri, butik, vanding. Gallery, shop, hiking, Galerie, Shop, Wandern.
 - Vallebergsåsliatt – Kaffe, te, must och lakris. Coffee, tea, must and licorice. Kaffeei, Tee und Most.
 - Vilhelmsdals Kaffejeri – Ost, Cheese, Käse, herb, café, Garten und Café.
 - Åsgård trädgård – Gårdsbutik lamm, dinkelmjöl, ullprodukter, skinn. Farm shop with lamb, pine flour, wool products, leather. Hofladen mit Lamm, Kiefernmehl, Wollwaren, Leder.
 - Österlenchoklad – Produktion och butik. Chocolate factory and store. Schokoladenproduktion mit Shop.
 - Österlens Kokkonst – Gårdsbutik, trädgårdsbutik. Farm shop, garden café, Hofladen, Garden Café.
 - Abergs gård – Växthus och café. Garden and café, Garten und Café.
 - Åsgård trädgård – Gårdsbutik lamm, dinkelmjöl, ullprodukter, skinn. Farm shop with lamb, pine flour, wool products, leather. Hofladen mit Lamm, Kiefernmehl, Wollwaren, Leder.
 - Österlenchoklad – Produktion och butik. Chocolate factory and store. Schokoladenproduktion mit Shop.
 - Österlens Kokkonst – Gårdsbutik, trädgårdsbutik. Farm shop, garden café, Hofladen, Garden Café.
 - Abergs gård – Växthus och café. Garden and café, Garten und Café.
 - Åsgård trädgård – Gårdsbutik lamm, dinkelmjöl, ullprodukter, skinn. Farm shop with lamb, pine flour, wool products, leather. Hofladen mit Lamm, Kiefernmehl, Wollwaren, Leder.
 - Österlenchoklad – Produktion och butik. Chocolate factory and store. Schokoladenproduktion mit Shop.
 - Österlens Kokkonst – Gårdsbutik, trädgårdsbutik. Farm shop, garden café, Hofladen, Garden Café.
 - Abergs gård – Växthus och café. Garden and café, Garten und Café.
 - Åsgård trädgård – Gårdsbutik lamm, dinkelmjöl, ullprodukter, skinn. Farm shop with lamb, pine flour, wool products, leather. Hofladen mit Lamm, Kiefernmehl, Wollwaren, Leder.
 - Österlenchoklad – Produktion och butik. Chocolate factory and store. Schokoladenproduktion mit Shop.
 - Österlens Kokkonst – Gårdsbutik, trädgårdsbutik. Farm shop, garden café, Hofladen, Garden Café.
 - Abergs gård – Växthus och café. Garden and café, Garten und Café.
 - Åsgård trädgård – Gårdsbutik lamm, dinkelmjöl, ullprodukter, skinn. Farm shop with lamb, pine flour, wool products, leather. Hofladen mit Lamm, Kiefernmehl, Wollwaren, Leder.
 - Österlenchoklad – Produktion och butik. Chocolate factory and store. Schokoladenproduktion mit Shop.
 - Österlens Kokkonst – Gårdsbutik, trädgårdsbutik. Farm shop, garden café, Hofladen, Garden Café.
 - Abergs gård – Växthus och café. Garden and café, Garten und Café.
 - Åsgård trädgård – Gårdsbutik lamm, dinkelmjöl, ullprodukter, skinn. Farm shop with lamb, pine flour, wool products, leather. Hofladen mit Lamm, Kiefernmehl, Wollwaren, Leder.
 - Österlenchoklad – Produktion och butik. Chocolate factory and store. Schokoladenproduktion mit Shop.
 - Österlens Kokkonst – Gårdsbutik, trädgårdsbutik. Farm shop, garden café, Hofladen, Garden Café.

- Österlen kött och vilt** – Gammaldags köttbutik. Old fashioned meat store. Metzgerei mit Fleisch- und Wildspzialitäten.
- Österlen Sparris** – Odling, försäljning. Asparagus cultivation, sale. Spargelanbau, Verkauf.
- ATELJÉER / GALLERIER / ANTIKT**
- 912 Kåseberga – Keramikverkstad och butik. Pottery and shop. Keramik und Shop.
 - Annabell Keramik – lokala och handgjorda produkter som keramik och smycken. Handmade products, ceramics and jewellery. Handgefertigte Produkte, Keramik und Schmuck.
 - Argilla krukmakeri – Keramikverkstad och butik. Pottery and shop. Keramikwerkst und Shop.
 - Abergs gård – Växthus och café. Garden and café, Garten und Café.
 - Ateljé Brännorna – Keramikverkstad och butik. Pottery and shop. Keramik und Shop.
 - Ateljé Ekerberga – Konstutställningar, restaurang. Exhibitions, watercolor courses. Kunstausstellungen, Aquarellkurse.
 - Bernhard & Weiss antikhandel – Antique shop, Antiquitätengeschäft.
 - Bjärsjögård – Handgjort av återvunnet industriematerial. Handmade from recycled industrial materials. Handgemacht aus recycelten Industriematerialien.
 - Österlens Kokkonst – Gårdsbutik, trädgårdsbutik. Farm shop, garden café, Hofladen, Garden Café.
 - Carina Hägg Design – inredningsdesign, möbler, tyger, konst. Interior design, furniture, fabrics, art. Innenarchitektur, Möbel, Stoffe, Kunst.
 - Fabrikern i Bästekille – Konstgalleri. Art gallery, Kunstgalerie.
 - Galleri 11 – Galleri, verkstad och butik. Gallery, workshop and shop. Galerie, Werkstatt und Shop.
 - Galleri Blå – Konst och kafé. Art gallery. Galerie.
 - Galleri Jägfeldt – Oljemålningar av rockkonst och torturartar. Oil paintings by rock icons and authors. Ölmalgen von Rockkonsten und Autoren.
 - Galleri Nordica – Konstgalleri. Art gallery, Kunstgalerie.
 - Galleri Thomas Wallner – Konst. Art gallery, Kunstgalerie.
 - Glaslyttans Orangerie – Handdrivet engångsglas till bruksföremål. Bistro, kafé. Handmade glass. Handgemachte Glas.
 - Handmade by Charlotta Unger – Keramik, färskin, konst. Ceramics, lambskin, art. Keramik, Lammfell, Kunst.
 - Kabusas Art Gallery – Utställningar, Vinbaren Skånes guld. Exhibitions, Wine bar, Ausstellungen, Weinbar.
 - Kajasas Keramik – Ceramics. Keramik.
 - Kongens borsbrukt och kafé – Med egentillverkade borsbror. Handmade brushes. Handgemachte Bürsten.
 - Lilla Rygården – Galleri, kafé. Gallery, Galerie.
 - Margareta Forsslund Art – konst, design & mode. Fashion, Kunst.
 - Mrs Walker – Antik & design. Antike und design. Antike und Design.
 - Naelsund Antikviteter – Antikviteter. Antiques, Antiquitäten.
 - Norrwalla – Styling och inredning. Styling and interior design. Styling und Innenarchitektur.
 - Galleri Blå – Konst och kafé. Art gallery. Galerie.
 - Rikstolvan – kulturzentrum, utställningar. Cultural center, exhibitions. Kulturzentrum, Ausstellungen.
 - Saga Keramik – Ceramics. Keramik.
 - Tjörnadalas Konsthall – Butik. OSKG. Gallery. Kunstgalerie.
 - Örum 370 – Från muggar till bord, lokalproducerat. From mugs to tables, locally produced. Vom Becher bis zum Tisch, lokal produziert.

- Galeasen Sarpen – Segelfartyg med chartersegling. Sailing ship. Segelschiff.
- Foxrids – Guidade MTB-turer. Guided MTB tours. Geführte MTB-Touren.
- Hallamölla gård – Turridning. Riding tours. Reittouren.
- Jakten Hoppet av Brantevik – Segelfartyg med chartersegling. Sailing ship. Segelschiff.
- Jordnära upplevelser – Naturupplevelser. Nature experiences. Naturerlebnisse.
- Kåseberga Surf Co. – Utföring av surf o SUP. Även keramik, kaffe, rental of surf o SUP. Also ceramics, coffee. Verleih von Surf- oder SUP. Auch Keramik, Kaffee.
- Örum 370 – Från muggar till bord, lokalproducerat. From mugs to tables, locally produced. Vom Becher bis zum Tisch, lokal produziert.
- Skärfflyg Österlen – Skärfflygskola, paramotor. Paragliding school, paramotor. Gleitschirmschule, Motorschirm.
- SUP Österlen – Stand up paddle boarding i Skåne. Scuba or kayak eller gå i vatten. Retourners.
- Thimans Vinbar – Wine bar. Weinbar.
- Tomelilla Hyrkart
- Tosellilla sommarland – Med badland, karuseller, djur. Amusement park. Vergnügungspark.
- TS Helene, galeas, Ystad – Segelfartyg med chartersegling. Sailing ship. Segelschiff.
- Tvåmånstkonaren Klara Marie – Segelfartyg med chartersegling. Sailing ship. Segelschiff.
- Ystad Arena, bad & bowling
- Ystad Djurpark, kafé – Badanläggning Zoo and public bath, Tiemark and Schwimmbad.
- Ystad Studios Visitor Center – Upplev och skapa i filmens värld. Experience and create in the world of film. Erleben und Schaffen in der Filmwelt.
- Nordic Sea Winery – Viner. The largest winery in the Nordic countries. Die größte Weinkelei der Nordens.
- Pomonadalen Islandshästar – Turridning. Riding tours. Reittouren.
- Red Bird Water Cycling – utomhusaktivitet. Outdoor activity. Outdoor-Aktivitäten.
- Skillinge teater – Tre scener, kulturellt center. Cultural center, Kulturzentrum.
- Skäggyentures – Skärfflygskola, paramotor. Paragliding school, paramotor. Gleitschirmschule, Motorschirm.
- Skärfflyg Österlen – Skärfflygskola, paramotor. Paragliding school, paramotor. Gleitschirmschule, Motorschirm.
- SUP Österlen – Stand up paddle boarding i Skåne. Scuba or kayak eller gå i vatten. Retourners.
- Thimans Vinbar – Wine bar. Weinbar.
- Tomelilla Hyrkart
- Tosellilla sommarland – Med badland, karuseller, djur. Amusement park. Vergnügungspark.
- TS Helene, galeas, Ystad – Segelfartyg med chartersegling. Sailing ship. Segelschiff.
- Tvåmånstkonaren Klara Marie – Segelfartyg med chartersegling. Sailing ship. Segelschiff.
- Ystad Arena, bad & bowling
- Ystad Djurpark, kafé – Badanläggning Zoo and public bath, Tiemark and Schwimmbad.
- Ystad Studios Visitor Center – Upplev och skapa i filmens värld. Experience and create in the world of film. Erleben und Schaffen in der Filmwelt.
- Nordic Sea Winery – Viner. The largest winery in the Nordic countries. Die größte Weinkelei der Nordens.
- Pomonadalen Islandshästar – Turridning. Riding tours. Reittouren.
- Red Bird Water Cycling – utomhusaktivitet. Outdoor activity. Outdoor-Aktivitäten.
- Skillinge teater – Tre scener, kulturellt center. Cultural center, Kulturzentrum.
- Skäggyentures – Skärfflygskola, paramotor. Paragliding school, paramotor. Gleitschirmschule, Motorschirm.
- Skärfflyg Österlen – Skärfflygskola, paramotor. Paragliding school, paramotor. Gleitschirmschule, Motorschirm.

MER INFORMATION

More information • Weitere Information

Tips på restauranger och sevärheter samt aktiviteter och evenemang. Scana QR-kodern eller gå in via länken.
Tips on restaurants and attractions as well as activities and events. Scan the QR codes or enter via the link.

Tips på restauranger och Sevärdsrådgifterns säsöta Aktiviteter och Veranstaltungen. Scannen Sie den QR-Code oder geben Sie ihn über den Link ein.

Kollektivtrafik - Public transport, Öffentlicher Verkehr
www.skaneatrafiken.se

Visit Ystad Österlen with event calendar. Visit Ystad Österlen with Veranstaltungskalender
www.vistadoesterlen.se

Skåneleden - Walking trail, Wandweg
www.skaneleden.se

Sydstolen & Sykklestien - Bike path, Radweg
www.sydstolen-sykklestien.se

Allemandstratten - The night of public access, Das Jedermannrecht
www.naturandverket.se/allemandstratten

Denna publikation är inte avsedd för navigering. Tryckt 2023 på Ekakta Print AB i Malmö.

Äta & Bo

Eat & Stay
Essen & Wohnen

Utflyktsmål • Sevärderheter • Museum • Shopping

Sights & Museums • Shopping
Ausflugziele • Sehenswürdigkeiten • Museen • Shopping

GLANTANS
Fullständiga rättigheter Öppet juli-september
Österleden 93 | Sandskogen Ystad
www.facebook.com/BBQYstad

Öppet juli - september
www.holidayhouses.se
yhh@ystad.nu Houses for rent | 2-8 guests | by the seaside

UPPLEV KOPPLA AV OCH NJUT
Både krep och spår för möjlighet att banta andan.

KARNElund KROG & RUM
Sjöbo • Simrishamn
sajf@karnelund.se | www.karnelund.se | +46 412 25010
Följ oss på Facebook och Instagram

STRANDBAD
LÖDDEPÅS
Tel. 0413 83 43 40 • www.loddepasstrandbad.com

KRONOVALLS VINSLOTT
273 92 SKÅNE TRANÅS
TFN: 0417-197 10
INFO@KRONOVALLS.SE
FACEBOOK.COM/KRONOVALLS
WWW.KRONOVALLS.SE

SJÖBO GÄSTGIVERI
Restaurang, hotell och butik mitt i Sjöbo vid Österlen
0416 120 75 • www.sjobogastgiveri.se

Skåne Tranås
Vi erbjuder hotell, Bed & Breakfast, vandrarhem samt lokaler för bröllop, fest och konferens i genuin österlens bymiljö.

Munkamöllan Laga & Traneisgården
Öppet hela året.
www.munkamollan.com info@munkamollan.com 0417-203 30

Gull & Åkeri
Kåseberga
0411-52 72 30

Med kärlek till havet
Buhres ligger på det magiskt vackra Österlen i Sjöbo. På Verandan, Bistron eller Luckan kan du njuta av det bästa som havet har att erbjuda, precis mitt i havet i pittoreska Kivik, Matglädje, tradition och gemenskap. Vi tillagar våra rätter på ett modernt vis, men värnar samtidigt om traditionerna och matkulturarvet i vår region. Allt tillreds på plats, och i vårt småskaliga kök råka vi varse om fisk och skaldjur till vår valfärdiga fisk- och delikatessbutik.

Brogatan 7 | Havnens i Kivik | 0414-702 12
Boka & beställ online från butiken på buhres.se

Välkommen till ett vineri i världsklass. I Simrishamn.

ERIKSGÅRDEN
Välkomna till oss på Eriksgården. Missa inte vår fantastiska barbuffé som vi har framkallad från slutet av april till slutet av september! Välkomna Maria och Rickard

Härnäs byväg 272 • 275 92 Sjöbo • Tel 0416-141 18
www.eriksgarden.nu

Rökeri Butik Servering
Öppet alla dagar hela sommaren!
0411-31 10 50
www.havsnara.com

Kom in och njut av havets läckerheter hos oss!

Ålms väg 24, 272 78 Lödöpp | 0411-52 72 60
www.kaseberga.se | För aktuella öppettider, se vår hemsida

Hotell Juristgården
Österlen - hit vill du alltid komma tillbaka.
Hotell Juristgården - Rasmus hotell
0411 024 14 980 20
info@juristgardenshotellen.se
www.juristgardenshotellen.se

HOTEL VEA
HOTEL KONFERENS RESTAURANG
Med konferensrum i olika storlekar och Österlens största hotell - den perfekta platsen att vistas på.

Hövd Sveta ligger mitt i Lunden men ändå nära vid strandkanten och endast 10 minuters promenad. Vi har 60 rum utrustade med en fantastisk badrum och alla har tillgång till den gemensamma bastun och med tillgång till boka massage. Vårt konferenslokaler är utrustade med den senaste tekniken. Vi har även konferensbussar med chaufför tillgängliga för alla typer av konferenser. Vi har tillgång till konferensrum utrustade med alla typer av tekniska hjälpmedel till oss.
0411-41 17 20 • www.hotellvea.se

Aurora Bed & Breakfast
Frischa rum • Förstklassiga sängar • Kabel-TV
Frukostbuffé • Trådlöst Wi-Fi
Vin- & matpaket
Sjökhusvägen 2 | Simrishamn
0414-177 07 • www.aurorabedbreakfast.com

Kiviks Cafe Bagari
I hjärtat av Kivik vid torget
Ett ställe där du
Njutar varje dag
För alla tillfällen
Söt servering i en så väl som ute

Källbacken 2
277 41 Kivik
0414-700 16
www.kivikscfe.com

MÄLARHUSEN STUGBY
Moderna Strändnära Stugor
Minigolf & Glasscafé
www.malarhusenstugby.se • 0723-586 586

KIVIKS Camping
Naturskönt belägen camping nära bad
Öppet 4 april - 15 oktober 2023

STATIONEN
BED & BREAKFAST
+46 411 450 90 • YSTADSTATION.COM

Välkomna till Kiviks familjescamping, 277 92 Kivik
Tel. 0414-709 30 • info@kivikscamping.se
www.kivikscamping.se

Borrby Frö
B&B
+46 (0)709 26 87 97
Björkåkeravägen 5
276 30 Borrby
www.borrbyfro.se
info@borrbyfro.se

Hyllkegården
Österlens Handelscompagnie
LIVSTILSBUTIK CAFE & LANTKÖK
Kustvägen Brantevik - Skillinge
Sen 1975 har vi varit en självklar oas för besökaren på Österlen. Här kan man låta sig hänföras av vackra kläder och sköna ting i anorlunda miljö samt avnjuta hembakat i vårt Cafe & Lantkök.
Välkommen att besöka oss!
0414-25150 • www.hyllkegarden.se

Borrbystrands Camping
Sveriges finaste sandstrand!
Nära till St Åles Stenar, Glämningshus och Dag Hammarskjölds Backar.
Även tillgång till stugor
Kustvägen mitt emellan Simrishamn och Ystad
Tel 0411-52 12 60
www.borrbystrandscamping.com

Jakt på viljungsens servering
Mat, kaffe och övernattnig i färdig skogsmiljö!
Populär sommarett och recension av: "Vad är Sjöbo sandstrand?"
Även stor utrustning och glasvaror.
Färdiga tillagringar • Öppet alla dagar ma-önsat av augusti
4 höllstugor med kök, konferensrum, tv
Mittom camping i Väst, Sandberg
0411-521 33 • www.jaktpa-viljungsens.se | jaktpa-viljungsens@hotmail.com

Kartan produceras av Kartguiden i samarbete med Simrishamn, Sjöbo, Tomelilla och Ystad kommuner.

KARTGUIDEN
För medlemmar, kontakta Kartguiden AB
010-160 55 90 eller info@kartguiden.se
www.kartguiden.se

Stenrosgården.se
Hyrt semesterboende i hjärtat av Österlen nära Kivik och Stenshuvuds nationalpark
www.stenrosarden.se

BACKÅKRA
Se Dag Hammarskjölds samling av konst, möbler, litteratur och föremål från hela världen - allt från hans hem i New York. Mitt i ett böljande landskap ligger gården med museum, café och konferens.
www.chbackakra.se

DRESSINCYKLING PÅ ÖSTERLEN
Sankt Olof - Gyllebosjö
Tomelilla - Fyledalen
Bokning online; www.dressin.se
Frågor och info: 0709-209 209

SIMRISHAMN 900
1123-2023
Ann-Margrete CLARÉN
Ateleji Mitt i Stadens Hjärta
Konsulten 7-16 april, Hög 10-16, nedlag 13-17.
Bergrönens gårdens Libeckergård, Simrishamn
073-082 91 88 • www.ann-margrete.com

Sankt Nicolai kyrka, Simrishamn
Vernissage 6 april, Klockan 13-15
Kyrkan visar upp sitt kyrksilver
Bilfotokning av Fru Ide
Fru Ide var en rik och maktfull kvinna som levde i sydöstra Skåne under sista hälften av 1300-talet. I samband med vernissagen håller även författaren Madeleine Hjort ett föredrag klockan 14 om Fru Ides liv. Utställningen pågår till och med 31 augusti. Fri entré.
Arrangör: Svenska kyrkan Simrishamn

Galleri1
KONSTHANTVERK KERAMIK GALLERI
För information och billetter till utställning: www.galleri1.se 070 200 50 15
Facebook: galleri1borje • Instagram: galleri1borje

TEATERN
Sjömångsten

KONSTMUSEET
St Knuts tor

BIBLIOTEKET
Sjörunnsvägen

Gunilla Mann
OJMÄLNINGAR GRAFIK
med keramik
SVERIGE ÅR FANTASTISKEST
Bok om svensk design
Österlen i Konstnärernas utställning
Tid för dem som permanent utställning på Bergsgården 6 i Malmö.
www.gunillamann.se

YSTAD STUDIOS VISITOR CENTER
Elias Nilssons väg

KLOSTRET
Sankt Petri Kyrkoplan

KULTUR
YSTAD
www.ystad.se/kultur

Din guide till KIVIK MED OMNEJD
www.kiviksturism.se

ICA KVANTUM
Ystad
Alla dagar 7-22
Välkommen till en riktig matbutik!
SVEDELA DEL
APOTEK

STALLSHOPEN
Tomelilla
Skånes bredaste sortiment av ridsportartiklar
Vardagar 10-18
Lördagar 10-14
Tel 0417-104 20
www.stallshopen.se

Tanka nära.
Simrishamn, Borrby, Sjöbo och Blentarp

HANNAS HOUSE
Bistro & Scen
Naturum öppet februari till november
Naturupplevelser med guide april-oktober
För information ring 0414-708 82
www.sverigesnationalparker.se
Stenshuvuds nationalpark, 277 35 Kivik

dinX
Leave nothing but footprints.
Take nothing but photos.
Kill nothing but time.

FULL FART, MOTION & AVKOPPLING | FUN, EXERCISE AND RELAXATION

BADA I YSTAD
PUBLIC POOL & WATER ADVENTURE IN YSTAD

vattenrutschbanor | plaskbassäng | multibassäng | torrbastu
ångbastu | varmpool med undervattenstrålar | klättrvägg
strömkanal | motionsbassäng med trampoliner | café

Varmt välkommen till Ystad Arena Bad!
Under sommarsäsongen är även Nybrostrandsbadet öppet - tempererad utomhusbassäng med vattenrutschbana

FÖRBOKA GÄRNA PLATS UNDER HÖGSÄSON | PRE BOOKING AVAILABLE DURING PEAK SEASON

ystad.se/ystadarenabad

